



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරාධකාරයන් අල්ලාගැනීමට ප්‍රවීණවෙන්ටාඩු හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැනීමට ප්‍රවීණවෙන්ටාඩු හෝ දැන්වීමක් කරන අයෙකුට පොලීසියෙන් ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුන කිසිකම හැටියකට තෘතීයයෙන් යෙදෙනවා ඇත. යම් හොරබඩුවක් සමෙන් වෙත තිබී සම්බන්ධයෙන් ඔහුට වරදාව පැමිණිලියක්ව යෙදෙනවා ඇත. සැලකිල්ලට තීරකාරයින් ඇල්ලීමට කැපී තීරවෙලීමට ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුනගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

ශ්‍රී ලංකාවේ පිටුපස පිටුපස අල්ලාගැනීමට ප්‍රවීණවෙන්ටාඩු හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැනීමට ප්‍රවීණවෙන්ටාඩු හෝ දැන්වීමක් කරන අයෙකුට පොලීසියෙන් ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුන කිසිකම හැටියකට තෘතීයයෙන් යෙදෙනවා ඇත. යම් හොරබඩුවක් සමෙන් වෙත තිබී සම්බන්ධයෙන් ඔහුට වරදාව පැමිණිලියක්ව යෙදෙනවා ඇත. සැලකිල්ලට තීරකාරයින් ඇල්ලීමට කැපී තීරවෙලීමට ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුනගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

WANTED BY THE POLICE.

VELLEYAN; charged with criminal breach of trust at Ampitiya on August 15, 1895; is a Tamil; religion, Hindu; occupation, dhoby; age, about 30 years; height, about 5 ft. 5 in.; make, well built; complexion, dark brown; nose, prominent; mouth and eyes, ordinary; teeth, well set; wears a kudimbi; whiskers and beard, shaved; general residences, Colombo, Kandy, and Wategama; is unmarried; is well known to P. S. 772 A. O. Assen, to P. C. 990 Branta, to Tinno, Lewis and others. The Police Magistrate of Kandy has issued warrant No. 24,287 for his arrest.

Kiri Banda; charged with criminal breach of trust at Katukele on August 25, 1895; is a Sinhalese of the Goiguma caste; religion, Buddhist; occupation, domestic servant; age, about 10 years; height, about 4 ft. 3 in.; make, well built; complexion, dark brown; nose, mouth, teeth, and eyes, ordinary; hair, black, cut, falls to the shoulder; general residence, Uduwawela in Harispattu; haunts Katugastota; is well known to Kirahenya of Katugastota, Kiri Santa of Harispattu, and to H. Jeremias Cooray of Katukele. The Police Magistrate of Kandy has issued warrant No. 24,214 for his arrest.

Anthony; charged with theft of money at the Grandpass ferry on August 31, 1895; is a Sinhalese of the Karawa caste; religion, Roman Catholic; occupation, tindal of padda boat No. 58; age, 22 years; height, 5 ft.; complexion, dark brown; make, nose, mouth, and eyes, ordinary; teeth, well set; hair, tied in a knot; has slight moustaches and beard; bears vaccination marks on the right arm; birthplace, Pamunugama, in Negombo District; haunts Settapade and Colombo; is unmarried; has a brother named Gabriel. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 38,971 for the arrest of accused.

Paulis William James; charged with criminal breach of trust on September 1, 1895, at Deyanawella; is a Sinhalese; religion, Buddhist; occupation, domestic servant; age, 23 years; height, 5 ft. 1/2 in.; make, well built; complexion, dark; nose, flat; mouth, teeth, and eyes ordinary; hair, black, tied in a knot; has slight moustaches and beard; has a mole on the chest; birthplace, Maradana; general residence, Kandy; haunts Matale and Colombo; is unmarried; is well known to Mr. W. Rouse, Ceylon Government Railways, Kandy, and to Cornelis, of Trincomalee street, Kandy. The Police Magistrate of Kandy has issued warrant No. 24,268 for the arrest of accused.

STOLEN.

ON August 25, 1895, from a cattle shed at Hegoda, in Wellaboda pattu, Galle District: a red and white cow and a black bull, both bearing brandmarks **සී. ඊ. ඊ.** **සේ.** Owner, Don David Weerasekera.

On September 2, 1895, from the store at Harrow estate, Pundalu-oya: 6 bushels of coffee and a small American clock. Owner, Mr. W. Harman.

On September 3, 1895, from the board the ss. Mahratta, in the Colombo Harbour: 1 brown Holland coat, 1 watch, 1 gold chain. Owner, the Steward of ss. Mahratta.

STOLEN OR STRAYED.

ON August 20, 1895, from a cattle shed at Bowiana, Deltota: a black cow with a white spot on the forehead, bearing brandmarks **බ. සේ. බේ.** Owner, Kalinguwa Vidane.

On September 2, 1895, from New Valley estate, Norwood: a white beagle terrier bitch with black patches on the body and head. Owner, Mr. C. M. Harboard.

LOST.

ON July 12, 1895, in transit, probably at Kandy: four half notes of Rs. 50 each with Nos. C/1 29,033, C/1 37,134, C/1 39,192, and C/1 43,031. Owner, E. D. Chellaiah.

NOTICE.

MARIMUTTU alias Podia, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,235 of July 19, 1895, has been arrested.

පොලීසියට මිනුකරණ අය.

මම, වෙල්ලසන්; මොහු වර්ෂ 1895 ක්වු අයෙකුකු මෙ 15 වෙනි දින අම්පිටියේදී; කවුන්ඩාරේ ඊඩුන අනුන්ගේ දෙසක් ගැන වංකකම් කලායකියා දෙපොරොන්සේ කරණුලාබ සිටිමි; ජාතිය, දෙමල; අගම, කිත්ල; රසයාව, හේතයා; වයස, අවුරුදු 30ක් පමණ ඇත; උස, අඩි 5කුත් අඟල් 5ක් පමණ ඇත; යර්පය, සම්පූර්ණව ඇත; පාට, කලුපිලිමි; සායන,

பெயர்-அந்தோனி, கடிக்கூடும் ஆண்டு ஆவணிமாசம் கூக ந் தேதி, கிருண்ட்பால ஓடத்துறையில், காசுதிருடி னுணைக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், கரையான், ரோமுன் கத்தோலிக்கன், தொழில்-ஆடும் இலக்கக் குல்லாவின் தண்டேல், வயசு-உஉ, உயரம்-நீ அடி, கறுவல் நிறம், தேகம் மூக்கு வாய் கண்கள் முதலியவை- சாதாரணமானவை, ஒழுங்கான பற்கள், மயிர் கொண்டையாய் முடியப்பட்டிருக்கின்றது, அற்ப மேல்மீசையும் தாடிமயிரும், வலது புயத்தில் பால்குற்றின தழும்பு முண்டு, பிறந்தவிடம் - நீர்கொழும்பைச்சேர்ந்த பழனு கம், ஊசாடுமிடங்கள்-சேதப்பட, கொழும்பு, விவாகஞ் செய்யாதவன், கப்பிரியேல் அவன் சகோதரன். அவனைப் பிடித்தலுக்காகக் கொழும்புப் பொலிஸ நீதவான் விட்டிருக்கிற விழுந்த இலக்கம் கூடகுகச.

பெயர்-பவுலிஸ் உவில்லியம் ஜேம்ஸ், கடிக்கூடும் ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் க ந் தேதி தியானவெளவில் நம்பிக்கைத்தரோகஞ் செய்தானெனக் குற்றஞ்சாட்டப் பட்டவன், சிங்களவன், பௌத்த சமயி, வீட்டுவேலைக் காரன், வயசு-உக, உயரம்-நீ அடி அரை அங்குலம், நல்ல தேகம், கறுவல், சப்பட்டை மூக்கு, கண் வாய் பற்கள்-சாதாரணமானவை, கறுத்த மயிர், கொண்டையாய் முடியப்பட்டிருக்கின்றது, அற்ப மேல்மீசையும் தாடிமயிரும் மார்பில் மரு ஒன்றும் உண்டு, பிறந்த விடம்-மருதானை, பொதுவாய் வசிக்குமிடம்-கண்டி, ஊசாடுமிடங்கள்-மாத்தளை, கொழும்பு, விவாகஞ் செய்யாதவன், கண்டி ரேயில்வேயிலிருக்கும் மெஸ டபிள்யு. ரவுசுக்கும், திருக்கோணமலைத்தெருவில்லிருக்கும் கொர் றேவிசுக்கும், அவனை நன்றாய்த் தெரியும். அவனைப் பிடித்தலுக்காகக் கண்டிப் பொலிஸ நீதவான் விட்டிருக்கிற விழுந்த இலக்கம் உசஉசுடி.

திருடப்பட்டது.

கடிக்கூடும் ஆண்டு ஆவணிமாசம் உரு ந் தேதி, காலி வெள்ளப்பொட்பற்றுவைச்சேர்ந்த ஹெக்கொடவில் மாட்டுத்தொழுவத்திலிருந்து : சிவப்பும் வெள்ளையு முள்ள பசு க, கறுத்த மாடு க, குறிகுறிகள் இரண்டி லும் னூ. பி. ர. ஓபீ. சொந்தக்காரன், டொன் டேவிட் வீரசேக்கர.

Police Office,
Colombo, September 9, 1895.

கடிக்கூடும் ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் உ ந் தேதி, புண்டு ஹூயாவைச்சேர்ந்த ஹரோத்தோட்டத்தின் களஞ்சிய சாலையிலிருந்து : கோப்பி சுபூசல், சின்ன அமெரிக்கன் உருளோசு க. சொந்தக்காரன், மெஸ டபிள்யு. ஹார்டென்.

கடிக்கூடும் ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் கூ ந் தேதி, கொழும்புத் துறைமுகத்தில் "மஹாரட்ட" என்னும் புனைக் கப்பலிலிருந்து : கபிலநிற ஹலண்ட் சட்டை க, கடி காரம் க, பொற் சங்கிலி க. சொந்தக்காரன், கப்பலின் விசாரணைக்காரன்.

திருடப்பட்டது அல்லது அலைந்துபோனது.

கடிக்கூடும் ஆண்டு ஆவணிமாசம் உய ந் தேதி, தெல் தொட்டையைச்சேர்ந்த போலனாவில் மாட்டுத்தொழுவமொன்றிலிருந்து : நெற்றியில் வெள்ளைப்புள்ளியுள்ள கறுத்தப் பசு க, குறிகுறிகள் டி. ஓ. ஓ. சொந்தக் காரன், கனிக்குவா விதானை.

கடிக்கூடும் ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் உ ந் தேதி, நோர் ஜூட் நியுவாலித் தோட்டத்திலிருந்து : தலையிலும் உடம் பிலும் கறுத்தப்புள்ளிகளுள்ள வெள்ளைப் பீகின் ரெரி யர் பெட்டை நாய். சொந்தக்காரன், மெஸ் சி. எம். ஹார்போர்ட்.

இழக்கப்பட்டது.

கடிக்கூடும் ஆண்டு ஆடிமாசம் டெ ந் தேதி, வழியில் ஒரு வேளை கண்டியில் : ஐம்பது ரூபாய் கோட் ச, இலக்கங்கள் C/1 29,038, C/1 37,134, C/1 39,192, C/1 43,031. சொந்தக்காரன், இ. டி. செல்வியா.

அறிவித்தல்.

கடிக்கூடும் ஆண்டு ஆடிமாசம் டெ ந் தேதி, கடிக்கூடும் இலக்கப் பத்திரிகையில் பிரசுரித்த பண்ணப்பட்ட மாநீ முத்து அல்லது பொடியா பிடிப்பட்டிருக்கிறார்.

L. HOLLAND,
for E. OREASY,
Acting Inspector-General of Police.